

16. Pneumatikzubehör

pneumatic accessoires



Pneumatikzubehör

Verschlusskupplungen *end couplings*

- | | |
|--|---------------|
| Niederdruckserie 50, Nennweite 2,7
<i>low pressure range 50, nominal diameter 2,7</i> | 16. 2 |
| Niederdruckserie 90, Nennweite 5,0
<i>low pressure range 90, nominal diameter 5,0</i> | 16. 2 / 16. 3 |
| Niederdruckserie 100, Nennweite 7,2
<i>low pressure range 100, nominal diameter 7,2</i> | 16. 3 |
| Niederdruckserie 125, Nennweite 7,8
<i>low pressure range 125, nominal diameter 7,8</i> | 16. 4 |

Pneumatikzubehör *pneumatic accessories*

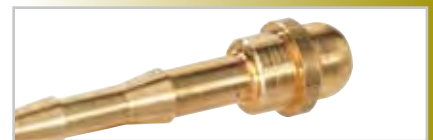
- | | |
|--|-------|
| Verteiler / Reduktionen
<i>distributor / reducing joints</i> | 16. 4 |
| Doppelnippel / Winkel / T-Stück
<i>hexagonal nipple / elbow / T-piece</i> | 16. 5 |

Verschraubungen *threaded joints*

- | | |
|--|-------|
| Gewindetüllen
<i>threaded tails</i> | 16. 5 |
| Schlauchtüllen / Überwurfmutter
<i>tube tails / union nut</i> | 16. 5 |
| Schlauchverbinder
<i>tube connectors</i> | 16. 5 |
| Schlüsselmuffe
<i>bushing</i> | 16. 6 |

Ausblaspistolen *blow-out guns and accessoires*

- | | |
|---|-------|
| Ausblaspistolen und Zubehör
<i>blow-out guns and accessoires</i> | 16. 6 |
|---|-------|



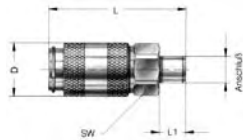
Verschlusskupplungen, *end couplings*



Verschlusskupplungen, *end couplings*

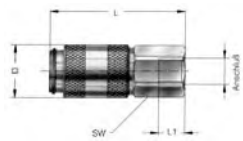
- robuste Bauweise, *connection*
- Anschluß, Ventilkörper, Ventil und, *valve gate, valve and* Entriegelungshülse aus MS 58, *unlocking sleeve made of MS 58*
- Federn und Sprengring, Werkstoff - Nr.: 1.4310, *springs/circlip made of No. 14310*
- Verriegelungskugeln, Werkstoff - Nr.: 1.4043, *closing balls of No. 14043*
- Dichtungen aus Perburan, *perburane seals*
- Druckbereich 0 - 35 bar, *pressure range 0-35 bar*

Niederdruckserie 50, Nennweite 2,7, *low pressure range 50, nominal diameter 2.7*



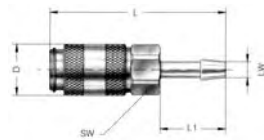
Verschlusskupplung - Außengewinde, *end couplings - external thread*

	D	L	L1	SW	
1/8"	10	26	5	9	Best.-Nr. 111001
M5	10	28	7	12	Best.-Nr. 111002



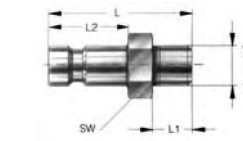
Verschlusskupplung - Innengewinde, *end couplings - internal thread*

	D	L	L1	SW	
1/8"	10	26	5	9	Best.-Nr. 111003
M5	10	28	7	12	Best.-Nr. 111004



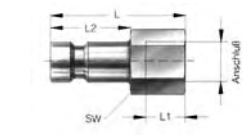
Verschlusskupplung - Schlauchanschluß, *end couplings - hose connection*

	D	L	L1	SW	
3 mm	10	35	13	9	Best.-Nr. 111005
4 mm	10	35	13	9	Best.-Nr. 111006
5 mm	10	35	13	9	Best.-Nr. 111007



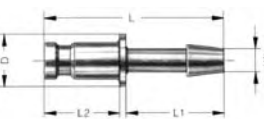
Stecknippel - Außengewinde, *push-on nipple - external thread*

	SW	L	L1	L2	
1/8"	7	18	5	10	Best.-Nr. 111008
M5	11	20	7	10	Best.-Nr. 111009



Stecknippel - Innengewinde, *nipple - internal thread*

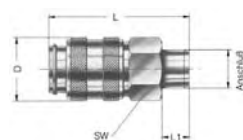
	SW	L	L1	L2	
1/8"	7	17	5	10	Best.-Nr. 111010
M5	12	19	7	10	Best.-Nr. 111011



Stecktüllen, *push-on tails*

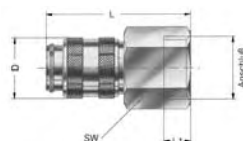
	D	I	L1	L2	
3 mm	7	24	13	10	Best.-Nr. 111012
4 mm	7	24	13	10	Best.-Nr. 111014
5 mm	7	24	13	10	Best.-Nr. 111015

Niederdruckserie 90, Nennweite 5,0, *low pressure range 90, nominal diameter 5.0*



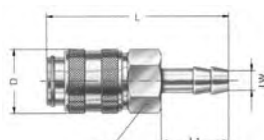
Verschlusskupplung - Außengewinde, *end couplings - external thread*

	D	L	L1	SW	
1/8"	16	36	7	14	Best.-Nr. 110010
1/4"	16	38	9	17	Best.-Nr. 110011
3/8"	16	38	9	19	Best.-Nr. 110012



Verschlusskupplung - Innengewinde, *end couplings - internal thread*

	D	L	L1	SW	
1/8"	16	36	7	14	Best.-Nr. 110013
1/4"	16	38	7	17	Best.-Nr. 110014
3/8"	16	38	7	19	Best.-Nr. 110015



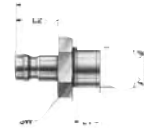
Verschlusskupplung - Schlauchanschluß, *end couplings - hose connection*

	D	L	L1	SW	
4 mm	16	46	17	14	Best.-Nr. 110016
6 mm	16	46	17	14	Best.-Nr. 110017
9 mm	16	46	17	14	Best.-Nr. 110018

Niederdruckserie 90, Nennweite 5,0, low pressure range 90, nominal diameter 5.0

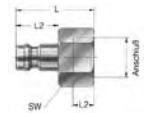
Stecknippel - Außengewinde, push-on nipple - external thread

	SW	L	L1	L2	
1/8"	14	25	7	14	Best.-Nr. 120050
1/4"	17	28	9	14	Best.-Nr. 120051
3/8"	19	28	9	14	Best.-Nr. 120052



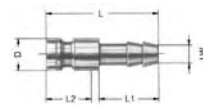
Stecknippel - Innengewinde, push-on nipple - internal thread

	SW	L	L1	L2	
1/8"	14	25	8	14	Best.-Nr. 120053
1/4"	17	26	9	14	Best.-Nr. 120054
3/8"	19	27	9	14	Best.-Nr. 120055



Stecktüllen, push-on tails

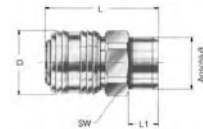
	D	L	L1	L2	
4 mm	9	32	17	14	Best.-Nr. 120056
6 mm	9	32	17	14	Best.-Nr. 120057
9 mm	9	32	17	14	Best.-Nr. 120058



Niederdruckserie 100, Nennweite 7,2, low pressure range 100, nominal diameter 7.2

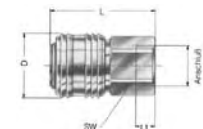
Verschlußkupplung - Außengewinde, end couplings - external thread

	D	L	L1	SW	
1/8"	26	43	9	22	Best.-Nr. 110000
1/4"	26	43	9	22	Best.-Nr. 110001
3/8"	26	43	9	22	Best.-Nr. 110002
1/2"	26	46	12	24	Best.-Nr. 110003



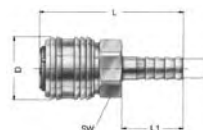
Verschlußkupplung - Innengewinde, end couplings - internal thread

	D	L	L1	SW	
1/4"	26	43	9	22	Best.-Nr. 110004
3/8"	26	43	9	22	Best.-Nr. 110005
1/2"	26	46	12	24	Best.-Nr. 110006



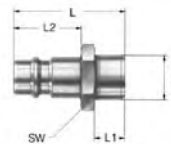
Verschlußkupplung - Schlauchanschluß, end couplings - hose connection

	D	L	L1	SW	
6 mm	26	59	25	22	Best.-Nr. 120001
9 mm	26	59	25	22	Best.-Nr. 120002
13 mm	26	59	25	22	Best.-Nr. 120003



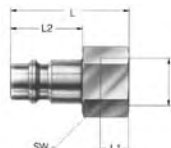
Stecknippel - Außengewinde, push-on nipple - external thread

	SW	L	L1	L2	
1/8"	14	31	7	20	Best.-Nr. 120100
1/4"	17	33	9	20	Best.-Nr. 120200
3/8"	19	33	9	20	Best.-Nr. 120300
1/2"	22	38	12	20	Best.-Nr. 120350



Stecknippel - Innengewinde, push-on nipple - internal thread

	SW	L	L1	L2	
1/8"	14	30	6	20	Best.-Nr. 120400
1/4"	17	33	8	20	Best.-Nr. 120500
3/8"	19	33	8	20	Best.-Nr. 120600
1/2"	24	36	10	20	Best.-Nr. 120650



Stecktüllen, push-on tails

	L	L1	L2	D	
4 mm	48	25	20	12	Best.-Nr. 110200
6 mm	48	25	20	12	Best.-Nr. 110300
9 mm	48	25	20	12	Best.-Nr. 110600
13 mm	48	25	20	12	Best.-Nr. 110900



Verschlusskupplungen, *end couplings*

Niederdruckserie 125, Nennweite 7,8, *low pressure range 125, nominal diameter 7.8*

stahlgehärtet, vernickelt, *special steel*



Verschlusskupplung - Außengewinde, *end couplings - external thread*

1/4"
3/8"

Best.-Nr. 125001

Best.-Nr. 125003



Verschlusskupplung - Innengewinde, *end couplings - internal thread*

1/4"
3/8"

Best.-Nr. 125005

Best.-Nr. 125007



Verschlusskupplung - Schlauchanschluß, *end couplings - hose connection*

6 mm
9 mm

Best.-Nr. 125060

Best.-Nr. 125090

Pneumatikzubehör, *pneumatic accessoires*



Verteiler komplett mit Kupplungen, *distributor inc. coupling*

Anschluß Innengewinde, *connection interior thread*

mit 2 Abgängen *with 2 exits* 1/4" rechts
3/8" rechts
1/2" rechts

Best.-Nr. 110224

Best.-Nr. 110225

Best.-Nr. 110226

mit 3 Abgängen *with 3 exits* 1/4" rechts
3/8" rechts
1/2" rechts

Best.-Nr. 110334

Best.-Nr. 110335

Best.-Nr. 110336



Verteiler ohne Kupplungen, *distributor without couplings*

Anschluß Innengewinde, *connection interior thread*

mit 2 Abgängen *with 2 exits* 3/8" rechts
1/2" rechts

Best.-Nr. 110028

Best.-Nr. 110029

mit 3 Abgängen *with 3 exits* 3/8" rechts
1/2" rechts

Best.-Nr. 110038

Best.-Nr. 110039

Reduktionen, *reducing joints*

2 Außengewinde, *2 external threads*

mit Sechskant, *hexagonal*

1/4" x 3/8"
1/8" x 1/4"
3/8" links x 1/4" rechts
1/2" x 3/8"

Best.-Nr. 325230

Best.-Nr. 325120

Best.-Nr. 320331

Best.-Nr. 320440



Außen- und Innengewinde, *external and internal thread*

mit Sechskant, *hexagonal*

1/8" rechts innen x 1/4" rechts außen
1/8" rechts innen x 3/8" rechts außen
1/4" rechts innen x 3/8" rechts außen
3/8" rechts innen x 1/2" rechts außen
3/4" rechts innen x 1/2" rechts außen

Best.-Nr. 325121

Best.-Nr. 325122

Best.-Nr. 325123

Best.-Nr. 325124

Best.-Nr. 325125

1/8" rechts innen x 1/8" rechts außen
3/8" rechts innen x 1/4" rechts außen
1/2" rechts innen x 3/8" rechts außen

Best.-Nr. 325126

Best.-Nr. 325127

Best.-Nr. 325128

1/4" links innen x 3/8" rechts außen
1/4" links innen x 3/8" links außen
3/8" links innen x 3/8" links außen

Best.-Nr. 325129

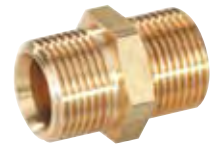
Best.-Nr. 325130

Best.-Nr. 325131



Doppelnippel, hexagonal nipple

1/4" rechts x 1/4" rechts	Best.-Nr. 320220
3/8" rechts x 3/8" rechts	Best.-Nr. 320330
3/8" rechts x 3/4" rechts	Best.-Nr. 320334
1/2" rechts x 1/2" rechts	Best.-Nr. 320335
1/2" rechts x 3/4" rechts	Best.-Nr. 320336
1/4" links x 1/4" links	Best.-Nr. 320221
3/8" links x 3/8" rechts	Best.-Nr. 320332
3/8" links x 3/8" links	Best.-Nr. 320333

**Winkel, elbow**90° mit Konus (37°), *90° with cone (37°)*

2 x 1/4" Best.-Nr. 320230	2 x 1/2" Best.-Nr. 320223
2 x 3/8" Best.-Nr. 320222	

**T-Stück, T-piece**mit Konus (37°), *with cone (37°)*

3 x 1/4" Best.-Nr. 320224	3 x 1/2" Best.-Nr. 320226
3 x 3/8" Best.-Nr. 320225	

Verschraubungen, *threaded joints***Gewindetüllen, threaded tails**

1/8" x LW 4 mm	Best.-Nr. 345011
1/8" x LW 9 mm	Best.-Nr. 345012
1/4" x LW 6 mm	Best.-Nr. 345013
1/4" x LW 9 mm	Best.-Nr. 345014
3/8" x LW 6 mm	Best.-Nr. 345016
3/8" x LW 9 mm	Best.-Nr. 345017
3/8" x LW 13mm	Best.-Nr. 345018
1/2" x LW 13 mm	Best.-Nr. 345019
3/8" links x LW 9 mm	Best.-Nr. 345021
3/8" links x LW 6 mm	Best.-Nr. 345022
1/4" links x LW 4 mm	Best.-Nr. 345023
1/4" links x LW 6 mm	Best.-Nr. 345024

**Schlauchtüllen, tube tails**

1/8" x 4 mm Best.-Nr. 311206	3/8" x 3,5 mm Best.-Nr. 311305
1/8" x 6 mm Best.-Nr. 311207	3/8" x 4 mm Best.-Nr. 311310
1/4" x 3,5 mm Best.-Nr. 311205	3/8" x 6 mm Best.-Nr. 311330
1/4" x 4 mm Best.-Nr. 311210	3/8" x 8 mm Best.-Nr. 311208
1/4" x 6 mm Best.-Nr. 311230	3/8" x 9 mm Best.-Nr. 311340
1/4" x 9 mm Best.-Nr. 311240	

**Überwurfmutter, union nut**

G 1/8", rechts Best.-Nr. 310201	G 1/8", links Best.-Nr. 310302
G 1/4", rechts Best.-Nr. 310200	G 1/4", links Best.-Nr. 310700
G 3/8", rechts Best.-Nr. 310300	G 3/8", links Best.-Nr. 310800
G 1/2", rechts Best.-Nr. 310301	

**Schlauchverbinder, tube connectors**

4 mm Best.-Nr. 345010
6 mm Best.-Nr. 345030
8 mm Best.-Nr. 345050
9 mm Best.-Nr. 345040



Verschraubungen, *threaded joints***Schlüsselmuffe, *bushing***2-Wege, als Verbindungsschraube, *2-way connecting screw*

1/8"

Best.-Nr. 320227

1/4"

Best.-Nr. 320228

3/8"

Best.-Nr. 320229

Druckschläuche siehe Bereich Nr. 07 "Autogen- und Druckschläuche"
air pressure hoses, refer to point (7) "Autogenous and air-pressure hoses"

Ausblaspistolen, *blow-out guns***Ausblas-Set, *blow-out set***

bestehend aus 1 Kunststoff-Ausblaspistole, 3,0 m Spiralschlauch mit drehbaren Verschraubungen G 1/4 und Knickschutz, Ø 9,5 x 6,3 mm, montiert mit Einhandschnellkupplung G 1/4 i und Stecknippel G1/4 i

consisting of 1 synthetic blow-out gun, 3.0 m spiral hose, with rotating screw fittings G 1/4, fitted with in-line quick coupling G 1/4 i and nipple G 1/4 i

Best.-Nr. 110050

Ausblaspistolen, *blow-out guns*

aus Kunststoff, Pistolenform mit Verlängerung abschraubbar und drehbar
synthetic, pistol-shape, with extension

mit Schlauchtülle für Schlauch, LW 6 mm, *tail, LW 6 mm*

Best.-Nr. 110065

Schlauchtülle für Schlauch, LW 9 mm, *tail, LW 9 mm*

Best.-Nr. 110066

mit Stecknippel, *nipple*

Best.-Nr. 110067

ohne Tülle/Stecknippel, *without tail/nipple*

Best.-Nr. 110068

Ausblaspistolen, *blow-out guns*

aus Aluminium, Pistolenform mit Normaldüse Ø 1,5 mm
aluminium, pistol-shape, with nozzle/nipple

mit Schlauchtülle für Schlauch, LW 6 mm, *tail, LW 6 mm*

Best.-Nr. 401023

mit Schlauchtülle für Schlauch, LW 9 mm, *tail, LW 9 mm*

Best.-Nr. 401024

mit Stecknippel, *nipple*

Best.-Nr. 401025

ohne Tülle/Stecknippel, *without tail/nipple*

Best.-Nr. 401026

Zubehör für Ausblaspistolen, *accessoires for blow-out guns***Düsen, *nozzles***Normaldüse Ø 1,5 mm, *normal nozzle Ø 1,5 mm*

Best.-Nr. 110080

Luftmanteldüse, *air-jacket nozzle*

Best.-Nr. 110085

**Verlängerung, *extension bow***leicht gebogen, 200 mm, *bended*

Best.-Nr. 110087